

# Raising Bilingual Children

By Elizabeth Coelho

Ontario Institute for Studies in Education, University of Toronto

Did you know that you can help your child's future by continuing to use your own language in the home? Many studies in Canada and the United States have shown that children who start learning English when they begin school are not at a disadvantage - as long as they maintain and continue to develop in their first language. In fact, children who are equally skilled in two or more languages have some definite advantages! This is the reason that many English speaking parents send their children to French Immersion schools.

## Here are some reasons for helping your children to continue to develop in your home language:

- Maintaining your heritage language in the home helps families to maintain good communication and close family ties.
- Their first language can be an important source of pride and cultural identity for children who are living in two cultures.
- Children who can think and work in more than one language are often more mentally flexible than children who can use only one language.
- Children who have a strong foundation in their own language, and who continue to develop at an age-appropriate level in that language, will learn English better than children who stop developing in their own language when they enter an English-language school environment.
- It takes **at least five years** for children to learn English sufficiently well to be able to do the kind of thinking, problem solving, reading, and writing that they have to do in school. Therefore it is to their advantage if they can continue to think and solve problems in their first language, at least until English catches up.
- Bilingual children are often very good language learners when it comes to learning French or any other language at school.
- People who are fully bilingual may have more opportunities for employment.

## How can you help your child to become bilingual?

- Don't worry about speaking English at home. You can help your child more by providing a good model of your own language! Your child will be exposed to plenty of English at school, in the community, on TV, etc. Unless you are completely bilingual, concentrate on making sure that your child is exposed to many examples of your own language, both formal and informal.
- Talk to your child in your first language. For example, with young children, maintain a running commentary on what you are both doing. Tell stories, sing or play songs to your child, share proverbs, and recite poems. With children of all ages, make sure to talk often: tell them about your day, ask them about their day, discuss something in the news, and so on.
- Read to and with your child in your first language.
- Read a community language newspaper, watch TV shows in your language, and rent videos.

Young & Sanchez-Lopez (2009)

- Take your child with you to community events where they may hear your language spoken in more formal settings.
- Talk with your child's teacher about your wish to raise a bilingual child, and give a copy of this article to the teacher.
- Encourage your child to develop some school projects and assignments in two languages: for example, labeling a picture in languages, creating a bilingual picture book, or writing first drafts and outlines in the first language.
- Volunteer to help in your child's school: maybe you can help a child who is learning just beginning to learn English. In this way you can not only help the child to understand what's going on, but also be an example to all the children and the teachers of the advantages of knowing more than one language.
- Enroll your child in a Heritage Language class, and visit the class to show support for the teacher. Sometimes children are naturally reluctant to attend Heritage Language classes that are held on weekends: they would rather be out playing or socializing with their friends. Speak to the school principal about including heritage language classes during the school day. Did you know that Ontario secondary schools may offer credit courses in any language as long as there are sufficient students to make up a class? Unfortunately, many language departments do not think of languages other than French, Italian, or Spanish— so it is important to speak up on behalf of your community and request courses in your language.

**Elizabeth Coelho** works in the pre-service teacher education program at the Ontario Institute for Studies in Education of the University of Toronto. Formerly District Co-ordinator for ESL/ELD with the Toronto District School Board, she is well-known for her work on multilingual and multicultural education. She is a frequent presenter at local, national, and international conferences, and has published several professional books and articles. Her most recent publication, *Teaching and Learning in Multicultural Schools: An Integrated Approach* (1998) focuses on the social environment of the school.

## Multilingual Resources

- 1) <http://thornwoodps.dyndns.org/dual/index.htm> (student-created dual language books in a multilingual setting)
- 2) <http://www.hawthorneps.ocdsb.ca/HawthorneWrites/index.htm>  
(school wide dual language project Ottawa, Ontario)
- 3) <http://www.icdlbooks.org/> (International Children's Digital Library) multilingual books online
- 4) <http://www.entrealidades.com/> (free art, poetry, stories in Spanish for children ages 3-12)
- 5) <http://www.bbc.co.uk/worldservice/languages/> (world news headlines in 43 languages)
- 6) <http://www.ipl.org/div/news/> (free online international newspapers)
- 7) <http://onlinebooks.library.upenn.edu/archives.html#foreign> (high school and university levels resources in 34 languages)
- 8) [www.EnchantedLearning.com](http://www.EnchantedLearning.com)  
(great resource for content area graphics and word banks and much more/ fee for individual or school subscription)
- 9) <http://www.kidsconnect.com/> (great support materials for many curricular topics; see alphabetic list)
- 10) [http://www.google.com/language\\_tools?hl=en](http://www.google.com/language_tools?hl=en)  
(search any topic in students' primary languages; visit the section on translating URLs into different languages)
- 11) <http://www.glencoe.com/sec/math/mlg/mlg.php>  
(math concepts translated into various languages)
- 12) [http://phschool.com/atschool/txtbk\\_res\\_math.html](http://phschool.com/atschool/txtbk_res_math.html) (click on a math book icon and then [homework video tutors](#) in English and Spanish)
- 13) <http://www.wikipedia.org/> (free online encyclopedia in many different languages)
- 14) <http://illinoisearlylearning.org/askanexpert/hispanic-ps/trans.htm> (early Childhood resources for working with Latino families: Spanish, English, Polish)
- 15) <http://www.wwf.org/> (World Wildlife Fund -- science information in many languages and representing 43 countries)

Compiled by Cristina Sanchez-Lopez, Illinois Resource Center, (updated May 2011)

## Multilingual Resources

- 16) <http://www.region15.org/subsite/dist/page/graphic-organizers-3114> (PDF document graphic organizers and templates in English and Spanish)
- 17) [http://www.dubois.cps.k12.il.us/Strategie\\_Charts\\_Documents.htm](http://www.dubois.cps.k12.il.us/Strategie_Charts_Documents.htm) (Annotated list of graphic organizers for all grades; more difficult ones for high school students)
- 18) <http://www.readingrockets.org> AND [www.colorincolorado.org](http://www.colorincolorado.org) free online resources on reading in English and Spanish for educators and parents
- 19) <http://www.pptpalooza.net/> (highly visual, teacher-made Power points on many social studies topics/ middle school, high school)
- 20) [www.pppst.com](http://www.pppst.com) (Powerpoints, student and teacher resources)
- 21) [www.wida.us](http://www.wida.us) (WIDA Consortium English language proficiency standards)
- 22) <http://pacoelchato.com/primaria> (online version of texts used by Mexico's ministry of education (SEP: Secretaria de Educación Pública) for students in grades K-6 in Spanish)
- 23) <http://www.phschool.com/home.html> (Content support in Social Studies, Math, Science, Language Arts for printing and Smartboard)
- 24) <http://www.eduplace.com/ss/maps/world.html> (map outlines)
- 25) <http://www.mamalisa.com/> Mama Lisa's World of Children and International Culture (songs, rhymes, information from all over the world in English and a country's native languages)
- 26) [www.virtualpre-k.org](http://www.virtualpre-k.org) (Lessons, and home activities for Pre-K based on many curriculum themes (aligned with Early Learning Standards—lessons and home activities come in English and Spanish / Enter by clicking on GUEST PASS icon in upper left hand corner of home page)
- 27) <http://www.ustream.tv/decoraheagles> (The Raptor Resource Project brings you the Decorah Eagles from atop their tree at the fish hatchery in Decorah, Iowa.)
- 28) <http://www.cheetahdays.com/> (Cheetah Ambassador Program at the Cincinnati Zoo)

Compiled by Cristina Sanchez-Lopez, Illinois Resource Center, (updated May 2011)